

## VEHICLE HUD

Se fra kanontårn  
Tykkinäkymä  
Kanontårnvisning  
Kanontornsvy

Gas  
Kaasu  
Gass  
Gas



Bevæg kamera  
(Klik for at zoome fra kanontårn)

Vaihda kuvakulmaa  
(tarkenna napsauttamalla tykkinäkymässä)

Bevege kameraet  
(Klikk for å zoome mens du bruker et våpentårn)

Flytta kameran  
(klicka för att zooma i kanontornsvy)

Missionscomputer  
Tehtävätietokone  
Oppdragsdatamaskin  
Oppdragsdator

Maskingevær  
Konekivääri  
Maskingevær  
Kulspruta

Kanon  
Tykki  
Kanon  
Kanon

Reparér  
Korjaa  
Reparasjon  
Laga

Forlad Mako  
Poistu Makosta  
Gå ut av Mako  
Kliv ur Mako

Tilbake til Normandiet  
Palaa Normandyyn  
Tilbake til Normandie  
Tillbaka till Normandy

Hop-jets  
Nostoraketit  
Hoppe-jet  
Hopp-jet



XBOX 360

XBOX  
LIVE

# MASS EFFECT™



Microsoft  
game studios

0907 Part No. X13-60669-01 XK

BIOWARE  
CORP



Get the strategy guide  
[primagames.com](http://primagames.com)

**⚠ ADVARSEL!** Inden du begynder at spille, skal du læse vigtige sundheds- og sikkerhedsoplysninger i brugerhåndbogen til Xbox 360 og eventuelle brugerhåndbøger til eksternt udstyr. Gem alle brugerhåndbøger, så du altid kan slå op i dem. Du kan finde oplysninger om erstatningshåndbøger på [www.xbox.com/support](http://www.xbox.com/support) eller ved at ringe til Xbox Kundesupport.

### Vigtige sundhedsoplysninger om spil af videospil

#### Lysfølsomme anfald

Meget få personer kan opleve et anfald, når de udsættes for visse visuelle billeder, deriblandt blinkende lys eller mønstre, som kan forekomme i videospil. Selv personer, der ikke har tidligere erfaringer med anfald eller epilepsi, kan have en udiagnosticeret tilstand, som kan medføre disse „lysfølsomme anfald“ ved brug af videospil.

Disse anfald kan omfatte forskellige symptomer, deriblandt svimmelhed, ændret syn, trækninger ved øjnene eller i ansigtet, ryk eller rystelser i arme eller ben, desorientering, forvirring eller midlertidigt tab af bevidstheden. Anfald kan også medføre bevidstløshed eller kramper, som kan føre til skader, hvis du falder eller rammer genstande tæt ved.

Stop spillet straks, og søg læge, hvis du oplever nogle af disse symptomer. Forældre bør holde øje med deres børn eller spørge dem om ovenstående symptomer – det er mere sandsynligt, at børn og teenagere kommer ud for disse anfald end voksne. Risikoen for lysfølsomme epileptiske anfald kan reduceres ved at tage følgende forholdsregler: Sid længere væk fra skærmen, brug en mindre skærm, spil i et veloplyst lokale, spil ikke, når du er svimmel eller træt.

Søg læge, før der spilles, hvis du eller nogen i din familie har anfald eller epilepsi.

#### Hvad er PEGI-systemet?

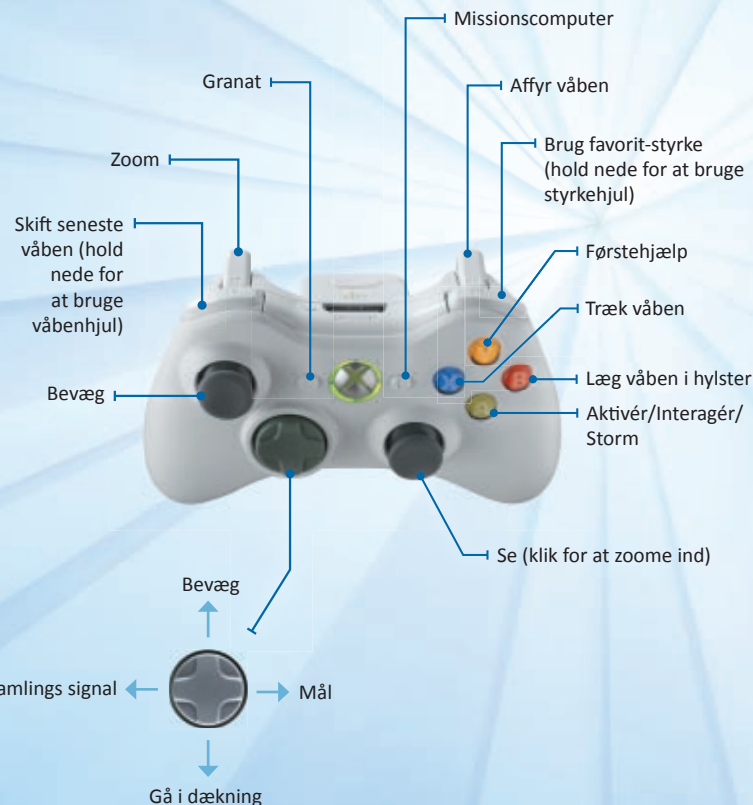
PEGI-systemet til aldersklassifikation beskytter mindreårige mod spil, der ikke er egnede til deres aldersgruppe. BEMÆRK, at dette ikke er en angivelse af spillets sværhedsgrad. PEGI, som består af to dele, giver forældre og andre, der køber spil til børn, mulighed for at få oplyst, hvilke spil der egner sig til den pågældende aldersgruppe. Den første del er aldersklassifikationen:



Den anden del er ikoner, som angiver spillets indholdstype. Der kan være en række ikoner alt afhængigt af spillet. Spillets aldersklassifikation afspejler indholdets voldsomhed. Ikonerne er:



Besøg <http://www.pegi.info> og [pegionline.eu](http://pegionline.eu) for at få yderligere oplysninger





### Samtale

Den filmiske, valg-baserede dialog i Mass Effect betyder, at du ved hjælp af samtalehjulet nederst på skærmen kan finjustere din figur og selve historien.

Valgmulighederne i hjulets venstre side giver dig mulighed for at gå dybere ind i samtalen, mens valgmulighederne i højre side forsøger at få samtalen afsluttet.

Den øverste del af hjulet svarer normalt til Paragon-vejen, hvor din figur tager uselviske beslutninger med samarbejde for øje. Den nederste del af hjulet svarer generelt til Renegade-vejen, hvor din figur er mere aggressiv og fjendtligt indstillet.

Når du bruger talent-point på charme- og skræmmetalenter, vil der komme nye valgmuligheder frem i hjulets venstre side, der senere kan hjælpe på udfaldet af samtalen. Charme-muligheder fremstår med blå tekst. Skræmme-muligheder fremstår med rød tekst.

Brug **[D]** til at pege på dit svar og tryk derefter på **[A]** for at afspille det i filmisk stil. Så snart samtalehjulet kommer frem, kan du vælge dit svar. Din figur vil så sige linjen på et passende tidspunkt. Tryk på **[X]** for at afbryde en linje eller springe linjen over i samtalen.



Tryk på **[START]** for at få missionscomputer-billedet frem. Brug **[D]** til at pege på et område i billedet og tryk derefter på **[A]** for at vælge det. Når et område får en opdatering, blinker det på billedet.

Missionscomputeren giver dig adgang til detaljer for spillets:

- **Udstyr (Equipment)** – Se den nuværende våbenudrustning, panser og anden mundering samt muligheder for at udstyre med nye ting.
- **Indstillinger (Options)** – Her kan du indstille selve spiloplevelsen, controller, grafik, lyd m.m. Mange af disse indstillinger har en indvirkning på spillets sværhedsgrad og den visuelle oplevelse. Husk at gennemgå alle mulighederne.
- **Kort (Map)** – Se din aktuelle position samt interessante steder.
- **Gem (Save)** – Gemmer spillet i den aktuelle tilstand og position.
- **Gruppe (Squad)** – Se statistik for dig og dine gruppe-medlemmer.
- **Indlæs (Load)** – Her kan du indlæse dine gemte samt automatisk gemte spil.
- **Journal (Journal)** – Se nuværende og seneste opgaver.
- **Codex (Codex)** – Få det hele at vide om Mass Effect-universet.



Mass Effect's kampsystem giver dig mulighed for kontrol ned til den mindste detalje samt velovervejede beslutninger.

Du trækker dit våben ved at trykke på **X**. Du lægger dit våben i hylstret, ved at trykke på **B**.

Du udskifter et af gruppemedlemmernes våben ved at trykke på **LB** og hold den nede for at bladre gennem de tilgængelige våben. Brug **L1** til at pege på dit valg og tryk på **A** for at vælge. Slip **LB** for at vende tilbage til spillet.

Du bruger de enkelte gruppemedlemmers specialfærdigheder ved at trykke på **RB** og holde den nede.

For at vælge en evne skal du bruge **L1** til at markere den og derefter vælge den ved at trykke på **A**. I dette billede kan de enkelte gruppemedlemmer have en enkelt evne aktiveret.

### Gruppeordrer

I marken skal du bruge **O** til at give gruppeordrer:

- Tryk på **O** for at sende din gruppe hen til den valgte position.
- Tryk på **O** for at beordre dem til at søge dækning.
- Tryk på **O** for at beordre dem til at angribe en bestemt fjende.
- Tryk på **O** for at beordre dem til at skynde sig hen til dig, og derefter følge dig.



De forskellige elementer i dit HUD (heads-up display) er:

- ① **Sigtekorn** - Sigter på genstande i miljøet. Fjender er fremhævet med rødt, venligtsindede objekter med blå. Kamphindringer er fremhævet med orange.
- ② **Statusbjælke for gruppen** - Viser real-time-status for gruppens helbred og skjold. Den viser også gruppens bevægelsesstatus.
- ③ **Radar** - Viser fjender inden for rækkevidde. Viser også kortnålene fra spilkortet.
- ④ **Bjælke for det valgte** - Viser navn på det fremhævede objekt og resultat af at trykke **A**.

Kampsystemet giver mulighed for at finjustere bevægelser, beslutninger og kameraposition. Kernefunktionerne er bl.a.:

**Sigte:** Brug **R** til at bevæge sigtekornet. Evner og våbenild sendes mod midten af sigtekornet.

**Sigteassistent:** Sigteassistent-ikonet fremhæver fjenden nærmest sigtekornet. Tryk på **LT** for at zoome inde i sigtekornet, det øger præcisionen på de våben, du allerede har træning med. (Du får træning med et våben ved at bruge talent-point på våbnet.)

**Præcision:** Vedvarende beskydning nedsætter med tiden præcisionen. Men jo mere træning du har med et våben, desto længere opretholdes præcisionen.

Præcision nedsættes ved:

- **Rekyl** - Affyring skaber en rekyleffekt, der nedsætter præcisionen.
- **Træthed** - Løb medfører i sidste ende udmattelse. (Tryk på **A** for at løbe eller storme en fjende.)



## STYRKEHJUL

**Styrkehjul:** For at åbne og bruge evner skal du trykke på **RB** og holde den nede for at få styrkehjulet frem.

Brug **L** til at bladre gennem de enkelte gruppemedlemmers evner. Vælg en evne og tryk på **A** for at sætte den i kø som en handling.

Du kan også trykke på **X** for at give evnen en funktion. Tryk på **RB**, når du vil skyde den af.

Brug **R** til at pege et sted i verden, hvor handlingen skal dirigeres hen. Hvert enkelt gruppemedlem kan have en enkelt erklæret handling.

Slip **RB** for at bruge handlingen og bruge evnen.

Mako'en er et kampfartøj fra infanteriet (IFV). Det bringer dig og din gruppe ind i kamp, hvor den giver dig dækningsild og dækning.

For at komme ind i Mako'en skal du vælge den og trykke på **A**.

Bevæg **L** for at køre Mako'en og bevæg **R** for at rotere synsvinklen.

Inde i Mako'en skal du trykke på **A** for at hoppe over hårdt terræn eller undvige fjendtlig ild.

Tryk på **LT** for at zoom med geværkameraet, **RB** for at affyre kanonen og **RT** for at skyde med maskingeværet.

For at komme ud af Mako'en, skal du først finde et sikkert sted med fast grund og derefter trykke på **B**.

Før du forlader Mako'en, skal du være opmærksom på fareniveauet uden for, da du i nogle fjendtlige omgivelser kun kan overleve i begrænset tid.

Oplysningerne i dette dokument, herunder URL og andre referencer til web-sites på internettet, kan ændres uden varsel. Med mindre andet er angivet, er eksemplerne på virksomheder, organisationer, produkter, domænenavne, e-mail-adresser, logoer, personer, steder og begivenheder, der er afbildet heri, fiktive, og det har ikke været til hensigt at skabe en association til nogen virkelig virksomhed, organisation, produkt, domænenavn, e-mail-adresse, logo, person, sted eller begivenhed. Opfyldelse af alle gældende ophavsretter er brugerens eget ansvar. Uden at begrænse ophavsretten, må ingen dele af dette dokument reproducere, opbevares i eller lægges i et søgesystem, eller overføres i nogen form eller med noget middel (elektronisk, mekanisk, fotokopiering, optagelse eller på anden måde), eller til noget formål, uden forudgående skriftlig tilladelse fra Microsoft Corporation.

Microsoft og BioWare Corp. kan have patenter, patentansøgninger, varemærker, ophavsretter eller andre intellektuelle ejendomsrettigheder, der dækker dette dokumentets indhold. Bortset fra den, der udtrykkeligt ydes i licensaftaler fra Microsoft og BioWare Corp., giver dette dokument ikke nogen form for licens til disse patenter, varemærker, ophavsretter eller andre intellektuelle ejendomsrettigheder.

Navne på faktiske virksomheder og produkter, der er nævnt heri, kan være deres respektive ejeres ejendom.

Uautoriseret kopiering, reverse engineering, overførsel, offentlig fremvisning, udlejning, spil mod betaling eller omgåelse af kopibeskyttelsen er strengt forbudt.

Udviklet af BioWare Corp. for Microsoft Corporation.

Mass Effect, Copyright 2003-2007 BioWare Corp. Alle rettigheder forbeholdes. BioWare Corp., BioWare Corp. logoet, BioWare, BioWare logoet, Mass Effect og Mass Effect logoet er varemærker ejet af BioWare Corp. i USA og andre lande.

Dele © 2007 Microsoft Corporation. Alle rettigheder forbeholdes. Microsoft, Microsoft Game Studios logoet, Xbox, Xbox 360, Xbox LIVE og Xbox logoerne er varemærker ejet af koncernen Microsoft.

Unreal® Engine, Copyright 1998-2007, Epic Games, Inc. Alle rettigheder forbeholdes. Unreal® er et registreret varemærke ejet af Epic Games, Inc.

Dele © 2007 Scaleform Corporation.

Interactive Spatialized Audio Composition Technology (ISACT™): Copyright © Creative Technology Ltd. ISACT er et varemærke ejet af Creative Technology Ltd i USA og/eller andre lande.

Produceret med licens fra Dolby Laboratories.



Anvender Bink Video. © Copyright 1997-2007 af RAD Game Tools, Inc.

## Begrænset garanti vedrørende Deres kopi af softwaren til Xbox-spillet ("Spil")

### Garanti.

Microsoft Corporation ("Microsoft") garanterer, at dette Spil i alt væsentligt vil fungere som beskrevet i den medfølgende brugerhåndbog i en periode på 90 dage fra datoen for det første køb. Denne begrænsede garanti gælder dog ikke, hvis problemer med Spillet skyldes uheld, misbrug, virus eller fejlagtig brug. Microsoft giver ikke nogen som helst anden form for garanti eller tilsagn om Spillet.

### Deres beføjelser.

Hvis De inden for 90 dages perioden opdager et problem med Spillet, som er dækket af denne garanti, skal det returneres til forhandleren sammen med en kopi af den originale kvittering. Forhandleren vil efter eget valg (a) reparere eller udskifte Spillet uden beregning, eller (b) refundere købesummen. Microsoft indestår for ethvert erstattet Spil i den resterende del af den oprindelige garantiperiode, dog mindst 30 dage. Microsoft er ikke ansvarlig for skader i det omfang, sådanne skader kunne være undgået ved rimelig forsigtighed.

### Lovbestemte rettigheder.

De har muligvis lovbestemte rettigheder i forhold til Deres forhandler, som ikke påvirkes af Microsofts begrænsede garanti. HVIS DE IKKE HAR KØBT SPILLET TIL DERES PERSONLIGE BRUG (DVS. NÅR DE IKKE HANDLER SOM FORBRUGER) Følgende betingelser gælder i det omfang, den gældende lovgivning tillader dette.

### Ingen andre garantier.

Microsoft og Microsofts leverandører fraskriver sig alle andre garantier og betingelser, såvel udtrykkelige som stiltiende, med hensyn til Spillet og den medfølgende brugerhåndbog.

### Begrænsning af ansvar.

Hverken Microsoft eller Microsofts leverandører kan holdes ansvarlige for nogen skader, der er forårsaget af eller på nogen måde følger af brugen af eller den manglende mulighed for at bruge Spillet, selv om Microsoft eller Microsofts leverandører er blevet underrettet om muligheden for sådanne skader. Under alle omstændigheder er Microsofts og Microsofts leverandørers fulde ansvar begrænset til det beløb, som De faktisk har betalt for Spillet.

Hvis De har spørgsmål vedrørende denne garanti, bedes De kontakte Deres forhandler eller Microsoft på:

Microsoft Ireland Operations Limited  
Sandyford Industrial Estate  
Blackthorn Road  
Dublin 18  
Ireland



**VAROITUS** Lue ennen tämän pelin pelaamista Xbox 360 -konsolin ja oheislaitteiden käyttöohjeet sekä käyttäjän turvallisuutta ja terveyttä koskevat keskeiset ohjeet. Säilytä kaikki ohjeet tulevaa käyttöä varten. Saat kadonneen ohjeen tilalle uuden osoitteesta [www.xbox.com/support](http://www.xbox.com/support) tai ottamalla yhteyden Xbox-asiakaspalveluun.

### Tärkeä videopelien pelaamista koskeva terveysvaroitus

#### Tietoja valoyliherkkyyden aiheuttamista epileptisistä kohtauksista

Hyvin harvat ihmiset voivat saada epileptisen kohtauksen tietyn tyyppisistä visuaalisista kokemuksista. Tällaisia kokemuksia voivat olla esimerkiksi vilkkuvat valot tai videopeleissä esiintyvät kuviot. Jopa henkilöillä, joilla ei aiemmin ole ollut kouristuskohtauksia tai epileptisiä kohtauksia, saattaa olla taipumus "valoyliherkkyyden aiheuttamiin kouristuskohtauksiin" videopelejä pelatessaan.

Kohtauksilla voi olla useita eri oireita, kuten huimaus, näkökentän muuttuminen, silmien tai kasvojen nykiminen, käsien tai jalkojen nykiminen tai vapina, keskittymiskyvyn puute, sekavuus tai hetkellinen tajunnan menetys. Kohtaukset saattavat aiheuttaa tajunnan menetyksen tai kouristuksia, jotka voivat johtaa loukkaantumiseen esimerkiksi kaatumisen tai esineisiin törmäämisen seurauksena.

Lopeta pelaaminen heti ja hakeudu lääkärin hoitoon, jos sinulla on joitakin näistä oireista. Vanhempien on tarkkailtava lapsiaan näiden oireiden varalta ja kysyttävä lapsilta oireiden ilmaantumisesta. Lapsilla ja teini-ikäisillä on aikuisia suurempi todennäköisyys saada epileptinen kohtaus. Voit vähentää epileptisten kohtauksen vaaraa toimimalla seuraavasti. Istu kauempana näytöstä, käytä pienempää näyttöä, pelaa hyvin valaistussa huoneessa äläkä pelaa väsyneenä tai rasittuneena. Jos sinulla tai sukulaisillasi on ollut aiemmin tällaisia kohtauksia tai epilepsiaa, neuvottele lääkärin kanssa ennen pelaamista.

### Tietoja PEGI-järjestelmästä

PEGI-ikärajajärjestelmä estää alaikäisiä pelaamasta pelejä, jotka eivät sovi heidän ikäisilleen. HUOMAA, että nämä suositukset eivät perustu pelien vaikeuteen. Kahdesta osasta koostuva PEGI auttaa vanhempia ja pelien ostajia valitsemaan pelit tietoisesti pelaajan iän mukaan. Ensimmäinen osa on ikäluokitus:



Toinen kuvake kertoo pelin sisällön tyypistä. Näitä kuvakkeita voi olla useita pelin luonteen mukaan. Pelin ikäluokitus perustuu sisältöön. Kuvakkeet:



VÄKIVALTA



KIROILU



KAUHU



SEKSI



HUUMEET



SYRJINTÄ



UHKAPELI



pegionline.eu

Lisätietoja on osoitteesta <http://www.pegi.info> sekä [pegionline.eu](http://pegionline.eu)





### Keskustelut

Mass Effectin elokuvamaisissa, vaihtoehtoihin perustuvissa keskustelukohdehaasteluissa käytetään ruudun alaosassa olevaa keskustelukiekkoa, jonka avulla pelaaja voi vaikuttaa hahmoonsa ja tarinaan.

Kieken vasemmassa reunassa olevat vaihtoehdot syventävät keskustelua, oikeanpuoleiset vaihtoehdot taas edistävät keskustelun päättymistä.

Kieken yläosassa oleva vaihtoehto vastaa yleensä esikuvan (Paragon) polkua, jolloin hahmo tekee epäitsekkeitä, yhteistyötä painottavia päätöksiä. Kieken alaosa vastaa yleensä luopion (Renegade) polkua, jolloin hahmo on aggressiivinen ja vihamielinen.

Jos käytät taitopisteitä (Talent) hurmaukseen (Charm) ja uhkailuun (Intimidate), kiekon vasempaan reunaan tulee uusia vaihtoehtoja, jotka saattavat vaikuttaa keskustelun tuloksiin. Hurmausvaihtoehdot näkyvät sinisenä tekstinä ja uhkailuvaihtoehdot punaisena.

Osoita haluamaasi vastausta liikuttamalla ja paina sitten , niin hahmo reagoi keskustelussa elokuvamaisesti. Voit valita vastauksesi heti, kun keskustelukiekkokuvio tulee näkyviin, ja hahmosi sanoo kommentin sopivalla dramaattisella hetkellä. Voit keskeyttää tai ohittaa repliikin painamalla .



Avaa tehtävätiетokoneen näyttö painamalla **START**. Osoita haluamaasi vaihtoehtoa liikuttamalla **↑** ja valitse se sitten painamalla **A**. Jos johonkin vaihtoehtoon on tullut päivityksiä, kyseinen vaihtoehto välkkyv ruudussa.

Tehtävätiетokoneen avulla voit kerätä pelitietoja seuraavista kohteista:

- **Varusteet (Equipment)** – Näyttää käytössä olevat aseet, panssarit ja muut esineet sekä uusien varusteiden käyttöönottoon liittyvät vaihtoehdot.
- **Asetukset (Options)** – Tämän vaihtoehdon avulla voit määrittää peliasetukset (gameplay), ohjainasetukset (controller), grafiikka-asetukset (graphics), ääniasetukset (sound) ja muut asetukset. Monet asetukset vaikuttavat pelin vaikeuteen ja visuaalisuuteen, joten tutustu kaikkiin vaihtoehtoihin huolella.
- **Kartta (Map)** – Näyttää nykyisen sijaintisi ja kiinnostavat kohteet.
- **Tallenna (Save)** – Tallentaa pelin tilanteen.
- **Ryhmä (Squad)** – Näyttää hahmon omat tiedot sekä ryhmän jäsenten tiedot.
- **Lataa (Load)** – Tämän vaihtoehdon avulla voit ladata tallennettuja ja automaattisesti tallentuneita pelejä.
- **Lokikirja (Journal)** – Näyttää nykyiset ja aiemmat tehtävät.
- **Koodeksi (Codex)** – Täältä löydät kaiken mahdollisen tiedon Mass Effectin universumista.

Mass Effectin taistelujärjestelmän avulla voit tehdä harkittuja päätöksiä ja hallita tilannetta täysin.

Vedä aseesi painamalla **X**. Laita ase koteloon painamalla **B**.

Jos haluat vaihtaa ryhmän jäsenen asetta, pidä **LB** painettuna ja selaa käytettävissä olevia aseita. Valitse haluamasi ase liikuttamalla **↑** ja vahvista valinta painamalla **A**. Voit palata peliin vapauttamalla **LB**.

Voit käyttää ryhmän jäsenten erikoiskykyjä pitämällä **RB** painettuna.

Valitse haluamasi kyky liikuttamalla **↑** ja vahvista valinta painamalla **A**. Kullakin ryhmän jäsenellä voi tässä näkymässä olla vain yksi kyky aktivoituna.

## Ryhmäkomennot (Squad Orders)

Käyttämällä **○** voit antaa komentoja ryhmälle maastossa:

- Painamalla **○** voit lähettää ryhmän kohteeksi otettuun paikkaan.
- Painamalla **○** voit käskä ryhmän suojautumaan.
- Painamalla **○** voit komentaa ryhmän hyökkäämään tietyn vihollisen kimppuun.
- Painamalla **○** voit komentaa ryhmän kokoontumaan ympärillesi ja seuraamaan sinua.





HUD-näytössä näkyvät seuraavat tiedot:

- 1 **Kohderistikko** – Ristikolla tähtäämällä saat tietoja ympäristössä olevista esineistä tai henkilöistä. Viholliset korostuvat punaisella, ystävät sinisellä. Vaara kohteet korostuvat oranssilla.
- 2 **Ryhmän tilapalkki**– Näyttää ryhmän kunnon ja suojien reaaliaikaisen tilanteen. Näyttää myös ryhmän liikkumistilanteen.
- 3 **Tutka** – Näyttää tutkan alueella olevat viholliset sekä pelikartan karttamerkit.
- 4 **Valintapalkki** – Näyttää korostetun kohteen nimen sekä tiedon siitä, mitä tapahtuu painamalla **A**.

Taistelujärjestelmässä liikkumista, päätöksiä ja kuvakulmaa voi säätää tarkasti. Tärkeimpiä ominaisuuksia ovat seuraavat:

**Tähtäminen:** Liikuta tähtäintä liikuttamalla **R**. Kykyjen vaikutus ja aseiden tulitus kohdistuvat tähtäimen keskelle.

**Tähtäysavustus:** Tähtäysavustuksen kuvake korostaa tähtäintä lähimpänä olevan vihollisen. Vetämällä **L** voit lähentää tähtäinnäkymää ja parantaa osumatarkkuuttasi sellaisilla aseilla, joiden käyttöön olet saanut koulutusta. (Voit hankkia ase koulutusta käyttämällä aseeseen taitopisteitä (Talent points).)

**Tarkkuus:** Jatkuvan tulituksen tarkkuus heikkenee ajan kuluessa. Mitä enemmän olet hankkinut ase koulutusta, sitä kauemmin tulitus pysyy tarkkana.

Seuraavat tilanteet heikentävät tarkkuutta:

- **Rekyly** – Kun aseella ammutaan, ase en potkaisu heikentää tähtäystarkkuutta.
- **Uupumus** – Pitkien matkojen juokseminen aiheuttaa uupumusta. (Painamalla **A** voit tehdä juoksupyrähdysten tai syöksyä vihollisen kimppuun.)



## VOIMAKIEKKO

**Voimakiekkö:** Jos haluat tutkia ja käyttää kykyjä, tuo voimakiekkö (Power Wheel) esiin pitämällä **RB** painettuna.

Voit selata ryhmän jäsenen kykyä liikuttamalla **L**. Valitse kyky ja aseta se sitten toimintojonoon painamalla **A**.

Voit määrittää kyvyn pikapainikkeeseen painamalla **X**. Napauta **RB**, kun haluat käyttää kykyä.

Liikuttamalla **R** voit osoittaa haluamaasi kohtaa peliympäristössä ja ohjata toimintoa. Kullakin ryhmän jäsenellä voi olla yksi toiminto ilmoitettuna.

Tee toiminto ja käytä kykyä vapauttamalla **RB**.

Mako on jalkaväen taisteluajoneuvo. Se kuljettaa ryhmäsi taisteluun, missä Mako antaa tulitukea ja toimii suojana.

Jos haluat nousta Makoon, valitse Mako ja paina sitten **A**.

L ja kääntää kuvakulmaa liikuttamalla **R**.

Makossa ollessasi voit hypätä vaikean maaston yli tai väistää vihollistulta painamalla **A**.

Vedä **LT**, jos haluat lähentää asekameraa. **RB** laukaisee tykin ja **RT** konekivääriin.

Kun haluat poistua Makosta, etsi ensin turvallinen, vakaa paikka ja paina sitten **B**.

Muista, että Makosta poistuminen voi olla vaarallista: saatat selvitä joissakin ilmakehissä vain lyhyen aikaa.

Tämän asiakirjan tietoja, mukaan lukien URL-osoitteita ja muita Internetin verkkosivustoviihtauksia, voidaan muuttaa ilman ennakkoi ilmoitusta. Ellei muuta ole erikseen mainittu, esimerkeissä esitetyt yritykset, organisaatiot, tuotteet, toimialueiden nimet, sähköpostiosoitteet, logot, henkilöt, paikat ja tapahtumat ovat keksittyjä, eivätkä ne edusta millään tavalla todellisia yrityksiä, organisaatioita, tuotteita, toimialueiden nimiä, sähköpostiosoitteita, logoja, henkilöitä, paikkoja tai tapahtumia. Käyttäjä on vastuussa siitä, että kaikkia soveltuvia tekijänoikeuslakeja noudatetaan. Tekijänoikeuksia rajoittamatta tämän asiakirjan osia ei saa jäljentää, tallentaa tai julkaista tietojen hakujärjestelmään eikä välittää missään muodossa eikä millään tavalla (sähköisesti, mekaanisesti, valokopioimalla, nauhoittamalla tai muulla tavalla) mihinkään tarkoitukseen ilman Microsoft Corporationin antamaa kirjallista lupaa.

Microsoftilla ja BioWare Corp:illa saattaa olla tämän asiakirjan aihealueeseen liittyviä patenteja, patenttihakemuksia, tavaramerkkejä, tekijänoikeuksia tai muita immateriaalioikeuksia. Ellei Microsoftin ja BioWare Corp:in kirjallisessa käyttöoikeussopimuksessa ole toisin mainittu, tämä asiakirja ei myönnä käyttäjälle oikeuksia näihin patenteihin, tavaramerkkeihin, tekijänoikeuksiin tai muihin immateriaalioikeuksiin.

Mainittujen yritysten ja tuotteiden nimet saattavat olla omistajiensa omaisuutta.

Luvaton kopioiminen, valmistustavan selvittäminen, lähettäminen, julkinen esittäminen, vuokraaminen, pelaamisluvan myöntäminen maksua vastaan tai kopiointisuojaamisen ohittaminen on ankarasti kielletty.

Kehittänyt BioWare Corp. Microsoft Corporationille.

Mass Effect, Copyright 2003 - 2007 BioWare Corp. Kaikki oikeudet pidätetään. BioWare Corp., BioWare Corp. -logo, BioWare, BioWare-logo, Mass Effect ja Mass Effect -logo ovat BioWare Corp:in tavaramerkkejä Yhdysvalloissa ja muissa maissa.

Osittain © 2007 Microsoft Corporation. Kaikki oikeudet pidätetään. Microsoft, Microsoft Game Studios -logo, Xbox, Xbox 360, Xbox LIVE ja Xbox-logot ovat Microsoft-yritysröyhän tavaramerkkejä.

Unreal® Engine, Copyright 1998 - 2007 Epic Games, Inc. Kaikki oikeudet pidätetään. Unreal® on Epic Games, Inc:n rekisteröity tavaramerkki.

Osittain © 2007 Scaleform Corporation.

Interactive Spatialized Audio Composition Technology (ISACT™): Tekijänoikeudet © Creative Technology Ltd. ISACT on Creative Technology Ltd:n tavaramerkki Yhdysvalloissa ja/tai muissa maissa.

Valmistukseen on saatu lisenssi Dolby Laboratoriesilta.

 Ohjelmistossa käytetään Bink Video -tekniikkaa. © Copyright 1997 - 2007 RAD Game Tools, Inc.

## Rajoitettu takuu koskien Xbox-peliohjelman ("pelin") kopioita

### Takuu.

Microsoft Corporation ("Microsoft") takaa, että tämä peli toimii olennaisilta osiltaan käyttöohjeessa kuvatulla tavalla 90 vuorokauden ajan alkuperäisestä ostopäivämäärästä lukien. Rajoitettu takuu raukeaa, jos peliin liittyvä ongelma aiheutuu onnettomuudesta, tuotteen väärästä käytöstä tai virusohjelmasta. Microsoft ei anna mitään muuta takuuta tai lupautua peliä koskien.

### Asiakkaan oikeudet.

Jos havaitset 90 vuorokauden sisällä pelissä olevan, takuun kattavan ongelman, palauta peli yhdessä alkuperäisen myyntikuitin kanssa myyjälle. Myyjällä on oikeus joko (a) korjata tai vaihtaa tuote veloituksetta tai (b) palauttaa ostohinta. Myyjällä on oikeus valita haluamansa menettelytapa. Vaihtopeliä koskee alkuperäisen 90 vuorokauden takuuaajan jäljellä oleva aika tai 30 vuorokauden uusi takuu aika, joka alkaa vaihtopelin vastaanottamisesta. Takuuajoista pidempi on voimassa. Microsoft ei vastaa sellaisista vahingoista, jotka olisi voitu välttää kohtuullisella huolenpidolla.

### Lakisääteiset oikeudet.

Sinulla voi olla lakisääteisiä oikeuksia myyjän suhteen. Microsoftin rajoitettu takuu ei vaikuta näihin oikeuksiin. JOS PELIÄ EI OLE OSTETTU HENKILÖKOHTAISEEN KÄYTTÖÖN (ELI ET OLE KULUTTAJA) Seuraavat ehdot ovat voimassa sovellettavan lain sallimassa enimmäislaajuudessa.

### Ei muita takuita.

Microsoft ja sen toimittajat kiistävät kaikki muut peliä ja sen mukana tulevaa käyttöohjetta koskevat nimenomaiset tai oletetut takuut ja ehdot.

### Vastuunrajoitus.

Microsoft tai sen toimittajat eivät vastaa mistään vahingoista niiden aiheutumistavasta riippumatta, jos vahingot aiheutuvat jollakin tavalla pelin käytöstä tai siitä, ettei sitä ole voitu käyttää, vaikka Microsoftille ja sen toimittajille olisi ilmoitettu sellaisten vahinkojen mahdollisuudesta. Joka tapauksessa Microsoftin ja sen toimittajien koko vastuu rajoittuu pelistä maksettuihin todelliseen kauppahintaan.

Jos sinulla on kysyttävää tästä takuusta, ota yhteyttä Microsoft-jälleenmyyjään tai Microsoft Oy:n. Yhteystiedot:

Microsoft Ireland Operations Limited  
Sandyford Industrial Estate  
Blackthorn Road  
Dublin 18  
Ireland

**⚠ ADVARSEL** Før du spiller dette spillet, bør du lese brukerveiledningen for Xbox 360 og veiledningene til eventuelt tilleggsutstyr for å få viktig sikkerhets- og helseinformasjon. Ta vare på alle brukerveiledninger. Hvis du trenger nye manualer, kan du gå til [www.xbox.com/support](http://www.xbox.com/support) eller ringe kundestøtte for Xbox.

## Viktig helseadvarsel som gjelder spilling av videospill

### Fotosensitive anfall

Noen få mennesker kan oppleve anfall når de eksponeres for enkelte visuelle bilder, inkludert blinkende lys og mønstre som kan forekomme i videospill. Selv mennesker som ikke før har opplevd anfall eller epilepsi, kan ha en udiagnostisert lidelse som kan forårsake disse "fotosensitive epileptiske anfallene" når de ser på videospill.

Disse anfallene kan ha en rekke symptomer, inkludert svimmelhet, synsforstyrrelser, øye- eller ansiktsammentrekninger, rykninger i armer og ben, desorientering, forvirring eller midlertidig bevissthetstap. Anfallene kan også føre til bevisstløshet eller krampetrekninger som kan føre til skade fordi man faller eller slår seg på gjenstander i nærheten.

Stans spillet umiddelbart og oppsøk lege hvis du opplever noen av disse symptomene. Foreldre må være oppmerksomme på disse symptomene eller spørre barna om dem – barn og ungdom er mer utsatt for slike anfall enn voksne. Du kan redusere faren for fotosensitive epileptiske anfall ved å ta følgende forholdsregler: Sett deg lenger vekk fra skjermen, bruk en mindre skjerm, spill i et godt opplyst rom og ikke spill når du er sliten eller trøtt.

Hvis du eller noen i familien har opplevd anfall eller epilepsi tidligere, bør du oppsøke lege før du begynner å spille.

### Hva er PEGI-systemet?

Aldersklassifiseringssystemet PEGI beskytter mindreårige mot spill som ikke passer for deres aldersgruppe. VÆR OPPMERKSOM PÅ at dette ikke er en målestokk for spillets vanskelighetsgrad. PEGI-klassifiseringen består av to deler, og gjør det mulig for foreldre og andre som kjøper spill til barn å gjøre en informert vurdering i samsvar med alderen til spilleren. Den første delen er en aldersklassifisering:

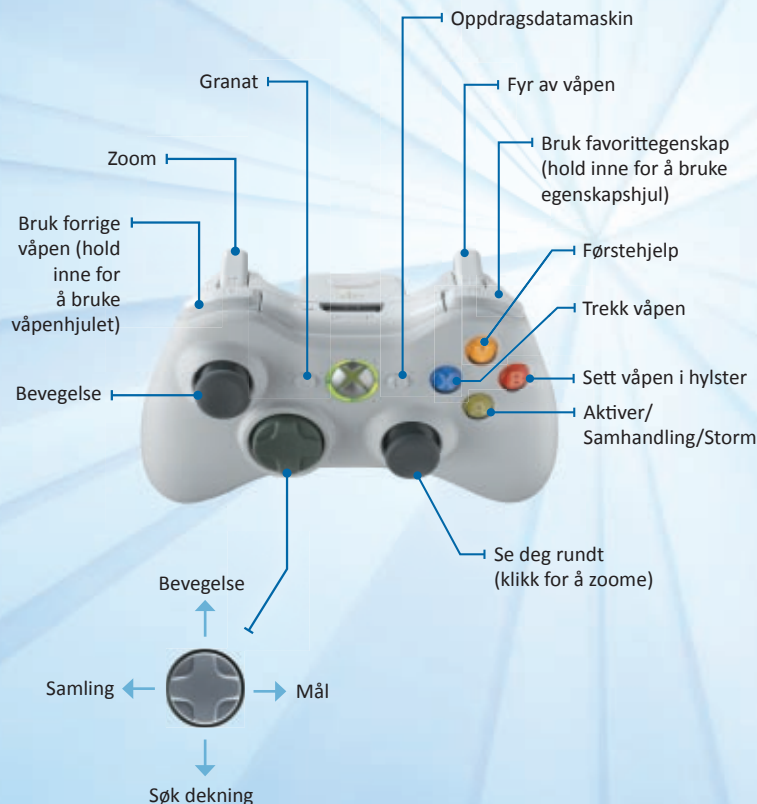


Den andre er ikoner som viser typen innhold i spillet. Det kan være en rekke slike ikoner, avhengig av hvilket spill det dreier seg om. Spillets aldersklassifisering gjenspeiler intensiteten til dette innholdet. Ikonene er:



Besøk <http://www.pegi.info> og [pegionline.eu](http://pegionline.eu) for nærmere informasjon

## KONTROLLERKONFIGURASJON







### Samtale

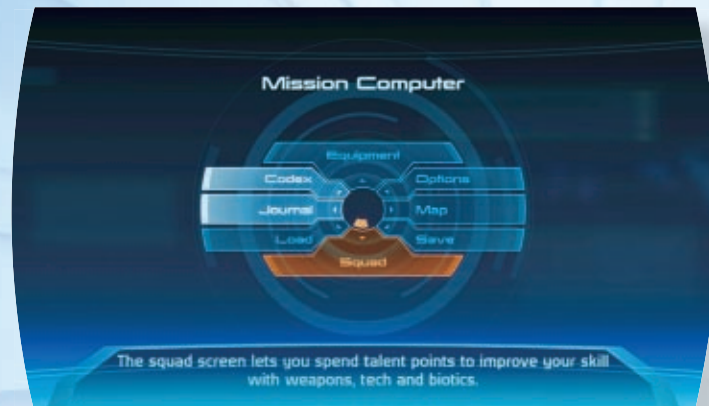
Den filmatiske, valgbaserte dialogen i Mass Effect lar deg finjustere figuren og historien ved hjelp av konversasjonshjulet nederst på skjermen.

Valg på venstre side av hjulet lar deg gå i dybden i dialogene, mens valgene på høyre side tar deg fortere til slutten av samtalen.

Den øverste delen av hjulet stemmer overens med Paragon-retningen, der figuren din tar mer uselviske beslutninger. Den nederste delen av hjulet stemmer bedre overens med Renegade-retningen, der figuren din er mer fiendtlig og aggressiv.

Når du bruker talentpoeng på talenter som sjarm og trusler, får du nye valgmuligheter på hjulets venstre side som kan hjelpe deg i samtaler senere i spillet. Sjarmalternativer vises med blå tekst. Alternativer for skremming vises i rødt.

Bruk **[D]** for å peke på svaret ditt, og trykk på **[A]** for å spille på en filmaktig måte. Når konversasjonshjulet vises, kan du velge svar. Figuren din sier replikken på riktig tidspunkt i samtalen. Trykk på **[X]** for å avbryte eller hoppe over en dialoglinje.



Trykk på **[D]** for å dra frem oppdragsdatamaskinen. Bruk **[D]** for å peke på et område og trykk på **[A]** for å velge det. Når et område får en oppdatering, vil det blinke.

Oppdragsdatamaskinen gir deg tilgang til spildetaljene for:

- **Utstyr (Equipment)** – Sjekk utstyret du bruker for øyeblikket, våpen, rustning og andre ting, i tillegg til alternativer for å ta i bruk nytt utstyr.
- **Innstillinger (Options)** – Juster spillinnstillinger som kontroller, grafikk, lyd og annet. Mange av disse innstillingene påvirker vanskelighetsgraden i spillet og den visuelle opplevelsen. Husk å sjekke alle sammen.
- **Kart (Map)** – Sjekk hvor du befinner deg og steder av interesse.
- **Lagre (Save)** – Lagrer spillet der du befinner deg.
- **Lag (Squad)** – Sjekk statistikk for deg og lagkameratene dine.
- **Laste inn (Load)** – Her kan du laste inn lagrede spill.
- **Journal (Journal)** – Sjekk oppdrag du har utført og oppdrag du fremdeles har igjen å utføre.
- **Kodeks (Codex)** – Lær om Mass Effekt-universet.

Kampsystemet i Mass Effect gir deg presis kontroll og muligheten til å vurdere alt du bestemmer deg for.

Du trekker frem våpenet med **X**. Du legger vekk våpenet igjen med **B**.

Hvis du vil bytte våpen for et av medlemmene i laget, holder du inne **LB** for å bla gjennom tilgjengelige våpen. Bruk **L** for å peke på det du har valgt, og trykk på **A** for å velge. Slipp **LB** for å gå tilbake til spillet.

Hvis du vil bruke spesialegenskapene til et lagmedlem, holder du inne **RB**.

Du bruker en egenskap ved å trykke **L** for å markere egenskapen og **A** for å velge. Hvert av lagmedlemmene kan bruke en egenskap når du er i denne visningen.

### Ordre til lag

Bruk **O** for å gi ordre til laget i felten:

- Trykk på **O** for å sende laget til stedet du har sett deg ut.
- Trykk på **O** for å gi dem ordre om å søke dekning.
- Trykk på **O** for å gi dem ordre om å angripe spesielle fiender.
- Trykk på **O** for å gi dem ordre om å samles der du er, og deretter følge deg.



Elementene i HUD-en (heads-up display) inkluderer:

- ① **Sikte** – Sikter på gjenstander i nærheten. Fiender markeres i rødt, venner i blått. Farer i kamp er markert med oransje.
- ② **Statusmåler for lag** – Viser statusen til laget i helse og skjold. Her kan du også se lagets bevegelsesstatus.
- ③ **Radar** – Viser fiender som er innen rekkevidde. Viser også kartnåler fra kartet i spillet.
- ④ **Valg** – Viser navnet til gjenstanden du har valgt og resultatet av å trykke **A**.

Kampsystemet gir deg full kontroll over bevegelse, avgjørelser og kameraplassering. Kjernefunksjonene inkluderer:

**Sikte:** Bruk **R** til å bevege siktet. Egenskaper og våpen sikter mot der du har siktet.

**Målassistanse:** Du får vite hvilken fiende som er nærmest siktet. Trykk inn **LT** for å zoome siktet. På denne måten får du bedre treffsikkerhet med våpen du allerede er trent på å bruke. (Du kan trene med bestemte våpen ved å bruke talentpoeng på våpenet.)

**Treffsikkerhet:** Hvis du skyter lenge av gangen vil treffsikkerheten bli dårligere. Men jo mer du trener med et våpen, jo lenger greier du å holde på treffsikkerheten.

Treffsikkerheten reduseres på grunn av:

- **Rekyl** – Når du skyter med våpenet får du rekyl som reduserer treffsikkerheten.
- **Tretthet** – Hvis du spurter mye, blir du til slutt sliten. (Trykk på **A** for å sprinte eller storme mot en fiende.)



## EGENSKAPSHJUL

**Egenskapshjul:** Du får tilgang til egenskapene dine ved å holde inne **RB** og dra frem egenskapshjulet.

Bruk **L** for å bla gjennom egenskapene for hvert lagmedlem. Velg en egenskap og trykk på **A** for å legge den klar som en handling.

Du kan også trykke på **X** for å tilordne egenskapen. Trykk på **RB** når du er klar til å fyre av.

Bruk **R** til å peke et sted og dirigere hendelsene dit. Hvert lagmedlem kan ha en handling erklært.

Slipp **RB** for å bruke egenskapen.

Mako er et infanterikjøretøy til bruk i kamp. Den tar deg og laget med ut i kampene, der den gir støtte og dekning.

Du går inn i makoen ved å velge den og trykke **A**.

Beveg **L** for å kjøre makoen, og beveg **R** for å se deg rundt.

I makoen kan du trykke på **A** for å hoppe over ulendt terreng eller smette unna fiendens ild.

Trykk på **LT** for å zoomme med våpenkameraet, **RB** for å fyre av kanonen og **RT** for å bruke maskingeværet.

Når du vil ut av makoen, må du først finne et trygt og stabilt sted og så trykke på **B**.

Vær oppmerksom på mulige farer utenfor makoen, i enkelte omgivelser kan det hende du bare overlever en begrenset periode.

Informasjonen i dette dokumentet, inkludert URLer og andre referanser til nettsteder på Internett, kan endres uten forhåndsvarsel. Med mindre annet er angitt, er eksempelselskapene, -organisasjonene, -produktene, -domenenavnene, -e-postadressene, -logoene, -personene, -stedene og hendelsene angitt her, oppdiktede, og ingen forbindelse med virkelige selskaper, organisasjoner, produkter, domenenavn, e-postadresser, logoer, personer, steder eller hendelser er tiltenkt eller skal kunne utledes. Overholdelse av gjeldende lover om opphavsrett er brukerens ansvar. Uten å begrense opphavsretten, kan ingen deler av dette dokumentet reproduseres, oppbevares i eller legges inn i et gjenfinningssystem eller overføres i noen som helst form eller på noen som helst måte (elektronisk, mekanisk, ved fotokopiering, innspilling eller annet) eller til et hvilket som helst formål, uten skriftlig tillatelse fra Microsoft Corporation.

Microsoft og BioWare Corp. kan ha patenter, patentsøknader, varemerker, opphavsrett eller annen intellektuell eiendomsrett til det som omtales i dette dokumentet. Bortsett fra når det er uttrykkelig angitt i skriftlige lisensavtaler fra Microsoft og BioWare Corp., gir dette dokumentet ingen lisens til disse patentene, varemerkene, opphavsrettene eller annen intellektuell eiendomsrett.

Navnene på faktiske selskaper og produkter som nevnes i dette dokumentet kan være varemerker for sine respektive eiere.

Uautorisert kopiering, dekompileing, overføring, offentlig bruk, leie, betaling for å spille eller omgåelse av kopibeskyttelsen er strengt forbudt.

Utviklet av BioWare Corp. for Microsoft Corporation.

Mass Effect, Copyright 2003-2007 BioWare Corp. Med enerett. BioWare Corp., BioWare Corp.-logoen, BioWare, BioWare-logoen, Mass Effect og Mass Effect-logoen er varemerker for BioWare Corp. i USA og andre land.

Deler av programvaren © 2007 Microsoft Corporation. Med enerett. Microsoft, Microsoft Game Studios-logoen, Xbox, Xbox 360, Xbox LIVE og Xbox-logoene er varemerker for Microsoft-gruppen.

Unreal® Engine, Copyright 1998-2007, Epic Games, Inc. Med enerett. Unreal® er et registrert varemerke for Epic Games, Inc.

Deler av programvaren © 2007 Scaleform Corporation.

Interactive Spatialized Audio Composition Technology (ISACT™): Copyright © Creative Technology Ltd. ISACT er et varemerke for Creative Technology Ltd i USA og/eller andre land.

Fremstilt med lisens fra Dolby Laboratories.

Bruker Bink Video. © Copyright 1997-2007 for RAD Game Tools, Inc.





## Begrenset garanti for ditt eksemplar av spill-programvaren Xbox ("Spillet")

### Begrenset garanti.

Microsoft Corporation ("Microsoft") innestår for at dette Spillet hovedsakelig vil fungere slik det er beskrevet i den vedlagte håndboken i en periode på 90 dager fra første kjøpsdato. Denne begrensede garantien gjelder ikke hvis eventuelle problemer med Spillet kan relateres til ulykker, misbruk, virus eller feil anvendelse. Microsoft gir ingen annen garanti for eller løfter relatert til Spillet.

### Dine rettigheter:

Hvis du oppdager et problem med Spillet som dekkes av denne begrensede garantien i 90-dagersperioden, kan du returnere Spillet til din forhandler sammen med en kopi av den originale kjøpskvitteringen. Din forhandler vil, etter eget valg, (a) reparere Spillet eller levere deg tilsvarende Spill gratis eller (b) refundere det du har betalt for Spillet. Eventuelt Spill som leveres deg i henhold til foregående setning vil være dekket av garantien i den lengste av den resterende opprinnelige garantiperioden eller 30 dager fra du mottok det nye Spillet. Microsoft er ikke ansvarlig for skader som på rimelig måte kunne ha vært unngått.

### Lovbestemte rettigheter.

Du kan ha lovbestemte rettigheter overfor din forhandler uavhengig av Microsofts begrensede garanti. HVIS DU IKKE KJØPTE SPILLET TIL PERSONLIG BRUK (DET VIL SI HVIS DU IKKE OPPTRADTE SOM FORBRUKER), GJELDER FØLGENDE: Følgende vilkår gjelder i den grad ikke annet følger av gjeldende ufravikelig lovgivning.

### Ingen andre garantier.

Microsoft og dets leverandører fraskriver seg alle øvrige uttrykkelige og stilltende garantier og vilkår når det gjelder Spillet og den medfølgende håndboken.

### Begrensning av ansvar.

Verken Microsoft eller dets leverandører er ansvarlige for noen form for eventuelle skader som på en eller annen måte skyldes bruk av eller manglende evne til å bruke Spillet. Dette gjelder selv om Microsoft eller dets leverandører er blitt underrettet om muligheten for slike skader. Under enhver omstendighet er ansvaret til Microsoft og dets leverandører begrenset til det beløpet du faktisk har betalt for Spillet.

Hvis du har spørsmål om denne begrensede garantien, kan du kontakte forhandleren eller Microsoft på:

Microsoft Ireland Operations Limited  
Sandyford Industrial Estate  
Blackthorn Road  
Dublin 18  
Irland

**! VARNING** Innan du spelar detta spel bör du läsa igenom den viktiga säkerhetsinformationen i Xbox 360 instruksionsbok och bruksanvisningar till eventuell kringutrustning. Behåll alla bruksanvisningar. De kan behövas vid ett senare tillfälle. Om du behöver ersätta en bruksanvisning kan du gå till [www.xbox.com/support](http://www.xbox.com/support) eller ringa till Xbox kundstöd.

### Viktig hälsovarning om att spela videospel

#### Anfall orsakade av ljuskänslighet

En mycket liten andel av befolkningen kan drabbas av epilepsiliknande anfall som kan utlösas av vissa visuella bilder, inklusive blinkande ljus eller mönster som kan finnas i videospel. Även människor som aldrig tidigare har drabbats av liknande anfall eller epilepsi kan lida av en icke diagnostiserad åkomma, som kan utlösas av dessa "ljuskänslighetsanfall" medan de tittar på ett videospel.

Dessa anfall kan uppvisa olika symptom, inklusive yrsel, synstörningar, ryckningar i ögon eller ansikte, krampryckningar eller skakningar i armar eller ben, förvirring, oklarhet, eller tillfällig medvetandeförlust. Anfallen kan även orsaka medvetetslöshet eller krampanfall, som kan leda till personskador vid fall eller hopstötning med föremål i närheten.

Sluta omedelbart att spela videospel och konsultera läkare om du upplever något av ovan nämnda symptom. Föräldrar ska hålla uppsikt över eller fråga sina barn om de upplevt något av ovan nämnda symptom – det är vanligare att barn och ungdomar drabbas av dessa anfall än vuxna. Risken att drabbas av epileptiska anfall som orsakas av ljuskänslighet kan minskas genom att vidta följande försiktighetsåtgärder: sitt längre från skärmen, använd en mindre skärm, spela i ett väl upplyst rum och spela aldrig när du är sömnig eller trött.

Rådgör med läkare innan du börjar spela om du eller någon släkting tidigare haft anfall eller lider av epilepsi.

### Vad är PEGI-systemet?

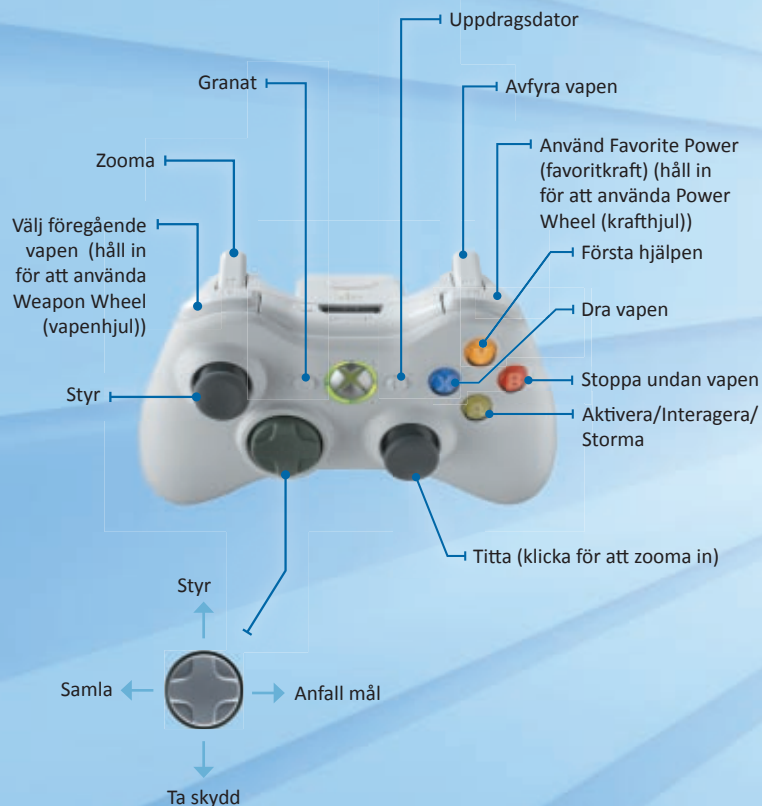
Åldersmärkningssystemet PEGI skyddar minderåriga mot spel som är olämpliga för deras åldersgrupp. OBS! Detta har inte att göra med spelets svårighetsgrad. Med hjälp av PEGI, som består av två delar, kan föräldrar och andra som köper spel till barn välja spel som passar barnets ålder. Den första delen består av åldersmärkning:



Den andra delen består av ikoner som beskriver spelets innehåll. Beroende på vilket spel det gäller kan det finnas flera ikoner. Spelets åldersmärkning återspeglar hur omfattande detta innehåll är. Ikonerna är:



Det finns mer information på <http://www.pegi.info> och [pegionline.eu](http://pegionline.eu)



### Samtal

Den filmiska, valbaserade dialogen i Mass Effect ger dig möjlighet att finjustera din karaktär och historien med samtalshjulet längst ner på skärmen.

Med valen till vänster på hjulet kan du gå djupare in i ett samtal, medan valen till höger tenderar att avsluta samtalet.

Överdelen av hjulet motsvarar vanligen vägen som Paragon (förebild), där din karaktär gör osjälviska och samarbetsvilliga val. Nederdelen av hjulet motsvarar vanligtvis vägen som Renegade (avfälling), där din karaktär är mer aggressiv och fientlig.

När du använder Talent points (talangpoäng) på talanger för att Charm (charma) och Intimidate (hota), visas nya alternativ, som kan vara till hjälp i framtida samtal, till vänster på hjulet. Charmalternativ visas med blå text. Hotalternativ visas med röd text.

Använd **I** för att peka på ditt svar och tryck på **A** för att spela upp det som film. Så fort samtalshjulet kommer fram kan du välja ditt svar. Din karaktär säger sin replik vid rätt tillfälle i dialogen. Tryck på **X** för att avbryta eller hoppa över en replik i dialogen.



Tryck på **START** för att öppna skärmen till din Mission Computer (uppdagsdator). Använd **L** för att peka på en del av skärmen och tryck på **A** för att markera den. När ett område uppdateras börjar det blinka på skärmen.

Din Mission Computer (uppdagsdator) ger dig tillgång till uppgifter om:

- **Equipment (utrustning)** – Se vilka vapen, rustningsdelar och andra föremål du använder, och få upp alternativ för att använda nya saker.
- **Options (alternativ)** – Ställ in alternativ för spel, handkontroll, grafik, ljud och annat. Många av de här alternativen påverkar spelets svårighetsgrad och din visuella upplevelse; glöm inte att titta på alla val.
- **Map (karta)** – Se var du befinner dig och intressanta platser.
- **Save (spara)** – Sparar din spelomgång i dess aktuella status och där du är.
- **Squad (grupp)** – Visar statistik för dig och dina gruppmedlemmar.
- **Load (ladda)** – Här laddar du dina sparade och automatiskt sparade spelomgångar.
- **Journal (loggbok)** – Visar aktuella och nyligen utförda uppgifter.
- **Codex (kodex)** – Lär dig allt om universumet i Mass Effect.

Stridssystemet i Mass Effect ger dig exakt kontroll och möjlighet att fatta väl avvägda beslut.

Om du vill dra ditt vapen trycker du på **X**. Om du vill stoppa undan ditt vapen trycker du på **B**.

Om du vill byta vapen åt någon av gruppens medlemmar håller du ned **LB** för att bläddra bland tillgängliga vapen. Använd **L** för att peka på ditt val och tryck på **A** för att välja det. Släpp upp **LB** för att återgå till spelet.

Om du vill använda de olika gruppmedlemmarnas specialförmågor håller du ned **RB**.

Om du vill välja en förmåga använder du **L** för att markera den och trycker på **A** för att välja den. Varje gruppmedlem kan ha en förmåga aktiverad när du använder den här skärmen.

### Gruppporder

Använd **O** för att utfärda gruppporder i fält:

- Tryck på **△** för att skicka din grupp till den plats du markerat.
- Tryck på **○** för att beordra dem att ta skydd.
- Tryck på **➤** för att beordra dem att anfalla en viss fiende.
- Tryck på **⦿** för att beordra dem att samlas kring dig och sen följa dig.





De olika delarna av din HUD (spelskärm) omfattar:

- ① **Target Reticle (hårkors)** – Siktat på saker i omgivningen. Fiender markeras med rött, föremål från den egna sidan markeras med blått. Stridsfaror markeras med orange.
- ② **Party Status Bar (gruppstatusfält)** – Visar realtidsstatus för gruppens hälsa och sköldar. Visar även gruppens förflyttningsstatus.
- ③ **Radar** – Visar fiender som befinner sig inom räckhåll för dina vapen. Visar även kartnålar från spelkartan.
- ④ **Selection Bar (markeringsfält)** – Visar namn på markerade saker och vad som händer om du trycker på **A**.

Stridssystemet ger dig finjusterad kontroll över förflyttning, beslut och kameraplacering. Huvudfunktionerna omfattar:

**Targeting (sikte):** Använd **R** för att flytta siktets hårkors. Förmågor och vapeneld riktar mot mitten av ditt hårkors.

**Target Assist (målassistans):** En Target Assist (målassistans)-ikon markerar fienden närmast hårkorset. Tryck på **LT** för att zooma med siktet och öka träffsäkerheten med vapen som du redan har tränat med. (Du kan träna med ett vapen genom att lägga Talent points (talangoäng) på det vapnet.)

**Accuracy (träffsäkerhet):** Ihållande eldgivning minskar träffsäkerheten med tiden. Men ju mer träning du har med ett vapen, desto längre håller träffsäkerheten i sig.

Träffsäkerhet minskas av:

- **Kickback (rekyl)** – Eldgivning ger en rekyl som drar ner träffsäkerheten.
- **Fatigue (trötthet)** – Språngmarscher orsakar utmattning med tiden. (Tryck på **A** för att springa eller storma en fiende.)



## KRAFTHJUL

**Power Wheel (krafthjul):** Om du vill komma åt och använda förmågor håller du ned **RB** för att öppna ditt Power Wheel (krafthjul).

Använd **L** för att bläddra bland förmågorna för alla gruppmedlemmar. Välj en förmåga och tryck på **A** för att markera den som en handling.

Du kan även trycka på **X** för att markera förmågan. Tryck lätt på **RB** när du vill aktivera den.

Använd **R** för att peka på en plats i världen och rikta handlingen dit. Varje gruppmedlem kan ha en enstaka handling markerad.

Släpp upp **RB** för att aktivera handlingen och använda förmågan.

Din Mako är ett infanteristridsfordon, eller transportfordon. Den tar med dig och din grupp in i strid och ger er eldunderstöd och skydd.

Om du vill kliva in i Makon markerar du den och trycker på **A**.

Styr med **L** för att köra Makon och använd **R** för att vrida vyn.

När du är i Makon trycker du på **A** för att hoppa över ojämn terräng eller ducka för fientlig eld.

Tryck på **LT** för att zooma med kanonkameran, tryck på **RB** för att avfira kanonen, och tryck på **RT** för att avfira kulsprutan.

Om du vill kliva ur Makon letar du först reda på fast och säker mark, och trycker sen på **B**.

Tänk på farorna utanför innan du lämnar Makon eftersom du kanske bara överlever en kort stund i vissa fientliga omgivningar.

Informationen i detta dokument, inklusive webbadresser och andra hänvisningar till webbplatser, kan ändras utan föregående avisering. Om ingenting annat anges är exempel på företag, organisationer, produkter, domännamn, e-postadresser, logotyper, människor, platser och händelser i detta dokument fiktiva. Inga associationer är avsiktliga, eller bör göras, till verkliga företag, organisationer, produkter, domännamn, e-postadresser, logotyper, människor, platser eller händelser. Det åligger användaren att följa alla tillämpliga lagar om upphovsrätt. Med reservation för att inte begränsa upphovsrätten, får ingen del av detta dokument kopieras, lagras eller introduceras i ett återvinningssystem, eller överföras i någon form eller med några metoder (elektroniskt, mekaniskt, med fotokopiering, inspelning eller på annat sätt), eller i något syfte, utan uttryckligt tillstånd skriftligen av Microsoft Corporation.

Microsoft och BioWare Corp. kan inneha patent, patentogram, varumärken, upphovsrätt eller annan intellektuell äganderätt som täcker innehållet i det här dokumentet. Om inte något annat uttrycks i ett eventuellt skriftligt licensavtal från Microsoft och BioWare Corp. ger dig innehållet i det här dokumentet inga rättigheter till dessa patent, varumärken, upphovsrättigheter eller annan intellektuell egendom.

Namn på verkliga företag och produkter som nämns i detta dokument kan vara varumärken som tillhör respektive ägare.

Obehörig kopiering, ändring, överlåtelse, offentlig visning, uthyrning, spel mot betalning eller kringgående av upphovsrättsskydd är strängeligen förbjudet.

Utvecklat av BioWare Corp. för Microsoft Corporation.

Mass Effect, Copyright 2003-2007 BioWare Corp. Med ensamrätt. BioWare Corp, logotypen för BioWare Corp, BioWare, logotypen för BioWare, Mass Effect och logotypen för Mass Effect är varumärken som tillhör BioWare Corp. i USA och/eller andra länder.

Delar av materialet © 2007 Microsoft Corporation. Med ensamrätt. Microsoft, Microsoft Game Studios-logotypen, Xbox, Xbox 360, Xbox LIVE och Xbox-logotyperna är varumärken som tillhör Microsoftgruppen av företag.

Unreal® Engine, Copyright 1998-2007, Epic Games, Inc. Med ensamrätt. Unreal® är ett registrerat varumärke som tillhör Epic Games, Inc.

Delar av materialet © 2007 Scaleform Corporation.

Interactive Spatialized Audio Composition Technology (ISACT™): Copyright © Creative Technology Ltd. ISACT är ett varumärke som tillhör Creative Technology Ltd i USA och/eller andra länder.

Tillverkas på licens från Dolby Laboratories.



Använder Bink Video. © Copyright 1997-2007 av RAD Game Tools, Inc.

## EXPAND YOUR UNIVERSE ONLINE!

Do you want to explore the farthest regions of the Mass Effect universe? Do you seek out fellow Spectre agents? Do you need a place to discuss your ideas about the state of the galaxy? Then join the official BioWare® Mass Effect community!

Sign up for a BioWare account and activate it to gain access to special content, post on selected forums, communicate with the Mass Effect development team, contribute special content, gain recognition for your work, message other members, and be a part of one of the hottest communities around.

Get the opt-in BioWare Community Newsletter, new game announcements and updates, breaking news, and more!

[www.masseffect.com](http://www.masseffect.com)



## TECHNICAL SUPPORT

	PSS*	TTY**
Australia	1 800 555 741	1 800 555 743
Österreich	0800 281 360	0800 281 361
Belgique/België/Belgien	0800 7 9790	0800 7 9791
Česká Republika	800 142365	
Danmark	80 88 40 97	80 88 40 98
Suomi/Finland	0800 1 19424	0800 1 19425
France	0800 91 52 74	0800 91 54 10
Deutschland	0800 181 2968	0800 181 2975
Ελλάδα	00800 44 12 8732	00800 44 12 8733
Magyarország	06 80 018590	
Ireland	1 800 509 186	1 800 509 197
Italia	800 787614	800 787615
Nederland	0800 023 3894	0800 023 3895
New Zealand	0508 555 592	0508 555 594
Norge	800 14174	800 14175
Polska	00 800 4411796	
Portugal	800 844 059	800 844 060
Россия	8 (800) 200-8001	
España	900 94 8952	900 94 8953
Slovensko	0800 004 557	
Sverige	020 79 1133	020 79 1134
Schweiz/Suisse/Svizzera	0800 83 6667	0800 83 6668
South Africa	0800 991550	
UK	0800 587 1102	0800 587 1103

\*PSS – Product Support Services; Produkt-Supportservices; Services de Support Technique; Produktsupporttjenester; Tuotetuki; Produktsupport; Υπηρεσία υποστήριξης πελατών; Supporto tecnico; Serviço de Apoio a Clientes; Servicio de soporte técnico; Serviços de Suporte ao Produto; Služby podpory produktov; Dział wsparcia technicznego produktu; Műszaki termékátmozgató; Služby produktovoj podpory; Службы поддержки продуктов

\*\*TTY – Text Telephone; Texttelefon; Service de télécommunications pour les malentendants; Teksttelefon; Tekstpuhelin; Τηλέφωνο κειμένου; Texttelefon; Trasmissione telefonica di testo; Linha especial para dispositivos TTD (telecomunicações para deficientes auditivos); Teléfono de texto.

For more information, visit us on the web at [www.xbox.com](http://www.xbox.com)